




VIII GOVERNO CONSTITUCIONAL
MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO
E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

Comissão
Nacional de
Aprovisionamento

Intent to Award 1 August 2019			Intenção de Adjudicação 1 August 2019		
In accordance with article 89.2, of Decree Law 10/2005 of the Procurement Legal Regime, the National Procurement Commission would like to announce its intent to award the following contract:			A Comissão Nacional de Aprovisionamento vem, nos termos do Artigo 89.2º, do Decreto-Lei 10/2005, do Regime Jurídico do Aprovisionamento, tomar pública a seguinte intenção de adjudicação:		
Project Name	Winning Bidder	Contract Price (USD)	Nome do Projeto	Concorrente Vencedor	Preço do Contrato (USD)
Operation & Maintenance and Training Services for Water Supply System in Manatuto	China Nuclear Industry 22 nd Construction Co., Ltd	US\$ 2,150,000.00 inclusive of all taxes and duties and Provisional Sum+ Contingency	Serviços de Operação & Manutenção e de Formação para o Sistema de Abastecimento de água em Manatuto	China Nuclear Industry 22 nd Construction Co., Ltd	US\$ 2,150,000.00
International Competitive Bidding was conducted in accordance with in accordance with ADB's Single - Stage: One Envelope without Prequalification Procedure.			O Concurso Internacional Competitivo foi realizado de acordo com o Regime Jurídico de Aprovisionamento seguindo os Procedimentos de Pré-Qualificação de Única – Etapa: Dois envelopes		
Name of Bidders who submitted / Nome dos Concorrentes que apresentaram as propostas	Bid prices as read out / Propostas Financeiras como lidas (USD)	Evaluated Bid Prices Total price / Total das Propostas Financeiras Avaliadas (USD)	Duration of Services (months) / Duração dos Serviços	Scope of Work / Ambito dos Serviços	Reasons of Bid Rejection / Razões da Rejeição das Propostas
Aguas De Portugal Internacional	2,338,202.71	2,338,202.71	24	The project is rehabilitating water supply systems in Manatuto. Following the completion of rehabilitation works, an initial operations and training contract will be pilot-tested in Manatuto.	Bidder does not meet the qualifying criteria specified in Section 3 as documented in ITB 36.1& 36.3. This result based upon an examination of the documentary evidence of the Bidder's qualifications submitted by the Bidder, pursuant to ITB 17.1.
D. Lekibo Co., Unipessoal Lda	1,723,987.00	1,723,987.00			Bidder does not meet the qualifying criteria specified in Section 3 as documented in ITB 36.1& 36.3. This result based upon an examination of the documentary evidence of the Bidder's qualifications submitted by the Bidder, pursuant to ITB 17.1.
Nautetu Unipessoal Lda	1,059,176.00	1,059,176.00			Bidder does not meet the qualifying criteria specified in Section 3 as documented in ITB 36.1& 36.3. This result based upon an examination of the documentary evidence of the Bidder's qualifications submitted by the Bidder, pursuant to ITB 17.1.
China Nuclear Industry 22 nd Construction Co., Ltd	2,529,233.86	2,150,000.00			Qualified Bidder
Pursuant to paragraph 1 of Article 98 of the Procurement Legal Regime, any protest/claims must be submitted, in writing, to the National Procurement Commission within five (5) working days from the posting date of this tender result.			Mais informamos que, nos termos da alínea 1) do artigo 98º do Regime Jurídico de Aprovisionamento, qualquer reclamação deverá ser apresentada por escrito à da Comissão Nacional de Aprovisionamento no prazo de 5 dias úteis a partir da publicação do presente resultado de concurso.		


Aniceto do Rosario
Comissão Nacional de Aprovisionamento

Rua de Balide
Património de Estado
Dili, Timor-Leste
www@cna.gov.tl